

# IL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

## EMENDI GHALL-QAFAS TAL-ETIKA TAL-BĊE

(Dan it-test jissostitwixxi l-Artikolu 36a tat-test li jemenda l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg għall-persunal tal-Bank Ċentrali Ewropew ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali C 204 tal-20 ta' Ġunju 2015)

(2016/C 31/04)

Fil-Parti I tal-Kundizzjonijiet tal-Impjeg għall-persunal tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) fir-rigward tal-qafas tal-etika, l-Artikolu 36a huwa ssostitwit b'dan li ġej:

### “Artikolu 36a

Skont il-kundizzjonijiet imniżżla fir-Regoli tal-Persunal, membri tal-persunal li, wara t-tmiem tal-impjeg tagħhom mal-BĊE, b'riżultat tal-perjodu ta' prekluzjoni, ikunu pprojbiti milli jidhlu għal attività professjonali speċifika u li ma jistgħux isibu attività professjonali alternattiva xierqa b'riżultat li jsibu ruhhom bla xogħol, għandhom ikunu intitolati għall-benefiċċji li ġejjin, matul iż-żmien tal-projbizzjoni milli jeżerċitaw l-attività u sakemm huma jibqgħu qiegħda:

- (a) benefiċċju speċjali ta' kull xahar ekwivalenti għal:
  - 80 % tal-aħhar salarju bażiku għall-ewwel sena;
  - 60 % tal-aħhar salarju bażiku għas-sena ta' wara;
- (b) benefiċċji għall-akkomodazzjoni u għall-ulied;
- (c) kopertura taht l-iskema medika tal-BĊE u l-iskema tal-assigurazzjoni kontra l-inċidenti;
- (d) benefiċċju għall-edukazzjoni skont l-Artikolu 19, limitat għar-rimbors ta' massimu ta' EUR 296 fix-xahar, hliema għal ulied bi bżonnijiet edukattivi imperattivi li jkunu ċertifikati kif iddefinit fir-Regoli tal-Persunal, fliema każ ir-rimborż għandu jidher għal massimu ta' EUR 592 fix-xahar. Il-benefiċċju għandu jkun pagabbli biss sat-tmiem tas-sena akkademika li fiha l-membri tal-persunal jispicċa bla xogħol u sakemm it-tifel jew tifla jibqa'/tibqa' fl-istess stabbiliment edukattiv għall-bqija tas-sena akkademika inkwistjoni;
- (e) akkumulazzjoni ta' servizz pensjonabbli matul il-perjodu msemmi fil-punt (a). Matul dak il-perjodu huma għandhom jibqgħu membri tal-iskema tal-pensjoni u l-'kontribut tal-BĊE', il-'kontribut obligatorju' u l-'kontribut volontarju', fejn applikabbli, għandhom jiġu kkalkulati fuq il-bażi tal-benefiċċju speċjali ta' kull xahar speċifikat il-punt (a) minnflok is-salarju bażiku.

Il-benefiċċji msemmija hawn fuq għandhom jissostitwixxu l-benefiċċji tal-qgħad pprovduti fl-Artikolu 36, fejn applikabbli, u huma kumplementari għal kull benefiċċju ieħor tal-istess natura pprovdut minn sorsi oħra, inklużi l-benefiċċji tal-qgħad. Il-membri tal-persunal għandhom jitolbu u jiddikjaraw dawn il-benefiċċji, li għandhom jiġu mnaqqsa minn dawk pagabbli mill-BĊE.

Il-benefiċċji ta' hawn fuq m'għandhomx ikunu pagabbli lill-membri tal-persunal malli jirtiraw.”.

---